

coccolle[®]

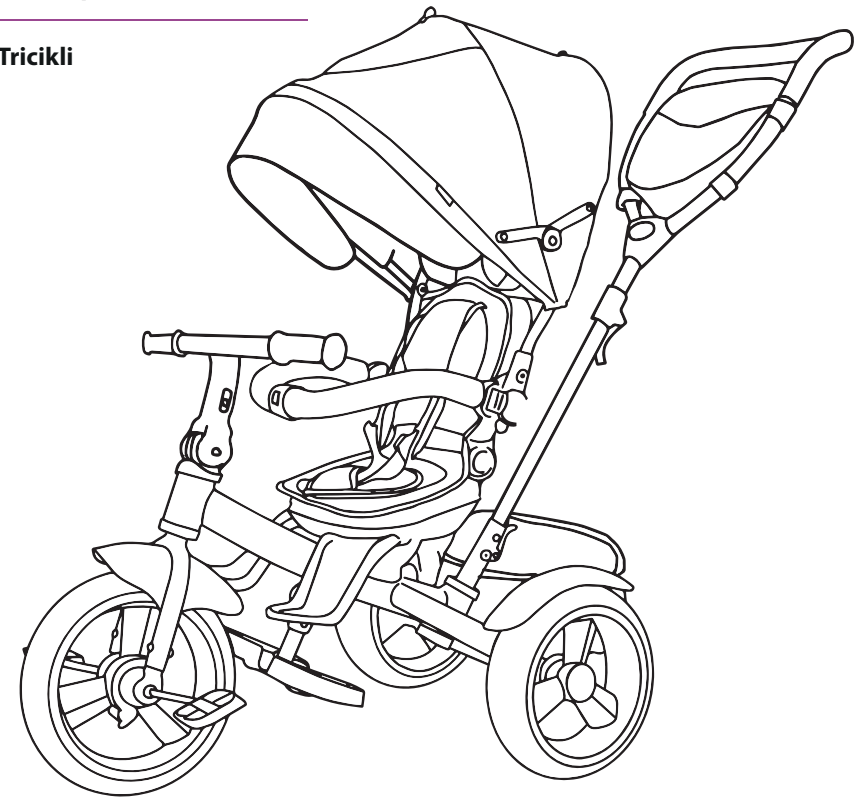
giro[®] plus

RO Tricicleta pentru copii

GB Baby Tricycle

IT Triciclo per bambini

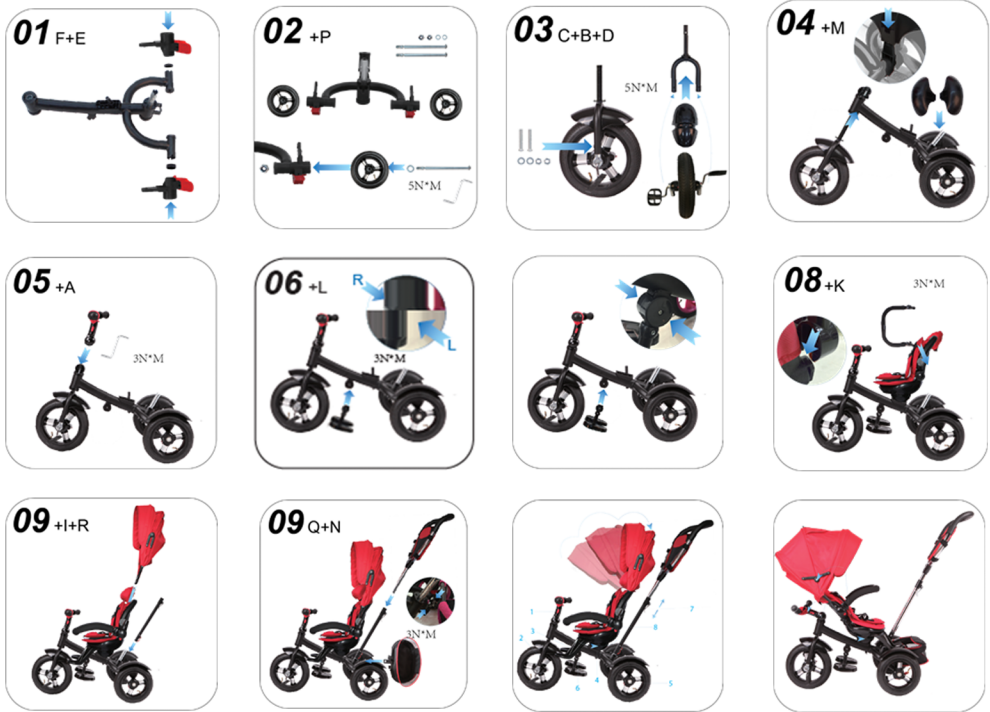
HU Tricikli



Importator: SC DHSBaby SRL
Str. Santuhalm, nr.35 A, 330004, Deva, Romania
Tel./Fax: +40 372 991122/ +40 254 210004

www.smart-baby.ro

Manual de instructiuni / User's manual /
Manuale di istruzioni / Hasznalati utmutato



Avertismente

1. Produsul este recomandat pentru copiii cu varsta intre 10 -72 luni luni.
 2. Inainte de utilizare, parintele trebuie sa citeasca aceste instructiunile cu atentie astfel incat copilul sa nu fie ranit.
 3. Tineti departe de foc de foc si de sursele de caldura.
 4. Asamblarea produsului trebuie sa fie facuta de catre un adult.
 5. Nu utilizati produsul pe strazile publice.
 6. Produsul poate suporta o greutate maxima de 25 kg. Nu depasiti aceasta greutate!
 7. Pentru siguranta sa, copilul trebuie sa stea cu picioarele pe suport atunci cand tricicleta este impinsa de catre un adult.
 8. Acest produs trebuie folosit cu atentie astfel incat oamenii sa nu fie raniti.
- ### Observatii si intretinere
1. Ambalajele nu sunt parti componente ale tricicletei, aveti grija sa le aruncati sau reciclati imediat dupa desfacerea acestora.
 2. Inainte de fiecare utilizare, verificati daca toate componentele sunt bine fixate.
 3. Daca nu verificati, copilul s-ar putea rani.
 4. Daca partile nu sunt instalate corect, poate aparea pericolul de ranire.
 5. Nu supraincarcati produsul!
 6. Evitati sa folositi produsul intr-un mediu umed sau mult prea calduros.
 7. Nu loviti produsul cu alte obiecte.
 8. Evitati acoperirea stickerelor de pe tricicleta. Nu este necesara curatarea acestora cu laveta umeda- isi pot pierde stralucirea si animatia.
 9. Pentru a evita ruginirea partilor sudate, ungeti aceste parti cu ulei natural.
 10. Punga produsului reprezinta risc de sufocare. Produsul trebuie sa fie folosit de catre un adult.
 11. Acest produs are doua moduri de folosire:
 1. Tricicleta manevrata de catre copil
 2. Tricicleta manevrata de catre adult prin impingerea manerului auxiliar.Copilul trebuie sa ramana cu picioarele pe suportul destinat acestora.
Atentie! Adultul trebuie sa supravegheze copilul atunci cand acesta foloseste tricicleta singur.
Atentie! Nu utilizati produsul pe strazile publice. Produsele de acest tip se utilizeaza in parcuri, trotuare si alte locuri destinate copiilor.
Atentie! In timpul utilizarii tricicletei aveti grija ca picioarele copilul sa nu se prinde in rotire.

Produsul achizitionat poate sa difere de imaginile prezentate in acest manual.

Lista partilor componente

- A. Ghidon
- B. Aparatoare noroi
- C. Furca fata
- D. Roata fata
- E. Cadru
- F. Frane
- G. Sezut
- I. Copertina
- J. Suport picioare bebe
- K. Inel de protectie
- L. Suport picioare copii
- M. Aparatoare noroi spate
- N. Cos spate
- O. Geanta
- P. Roti spate
- Q. Maner auxiliar superior
- R. Maner auxiliar inferior
- S. Set asamblare

Pasi de asamblare:**1.F+E**

Introduceti franele (F) in cadrul principal (E).

2.P

Introduceti rotile din spate (P) in cadrul principal, apoi fixati-le pe fiecare cu cate un ax al rotilor din spate folosindu-va de imbus.

3.C+B+D

Mai intai, scoateti surubul de pe furca (C), apoi instalati aparatoarea de noroi (B) pe furca fata. Fixati apoi cu un surub 3N*M. Dupa aceasta, introduceti roata fata pe furca fata (D), iar la final fixati totul cu ajutorul unui surub 5N*M.

4.M

Introduceti roata spate din fata pe cadru (E), asigurandu-va ca partea scurta a aparatoarei sa fie in fata. Introduceti apoi aparatoarele de noroi (M) pe rotile din fata, langa frane (F).

5.+A

Introduceti ghidonul (A) in furca din fata (E), apoi strangeti cu ajutorul imbusului.

6.+ L

Indepartati surubul si componenta din plastic de pe suportul de picioare (L) apoi introduceti suportul (L) in cadrul principal (E), fixand cu ajutorul unui surub si cu acea componenta din plastic.

7.G+J

Instalati sezutul (G) pe cadrul principal (E), dupa care fixati cu ajutorul unui surub 5N*M. Introsuceti apoi suportul de picioare pentru nou nascuti in canelura corespunzatoare din sezut.

8.+K

Introduceti inelul de protectie (K) in sezut.

9. +I +R

Introduceti copertina (I) in inelul de protectie, apoi inserati manerul auxiliar inferior (R) in partea din spate a cadrului principal, iar in final inchideti prin butonul rosu.

10. Q + N

Mai intai prindeti gentuta (O) in manerul auxiliar superior (Q) apoi inserati manerul auxiliar superior (Q) in manerul auxiliar inferior (R) iar in final inchideti prin buton. Mai apoi, introduceti cosul din spate (N) pe partea din spate a cadrului principal, fixand totul cu ajutorul unui surub.

Caracteristici speciale

1. Ghidon pliabil
2. Aparatoare noroi
3. Suport picioare nou nascuti detasabil
4. Scaun rotativ
5. Cu frana
6. Suport picioare copii pliabil
7. Maner auxiliar ajustabil
8. Spatar ajustabil

Scoateti suportul de picioare inainte sa rotiti sezutul. Dupa ce ati rotit sezutul, inserati suportul de picioare. Pliati manerul inainte sa ajustati spatarul.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS COCCOLLE GIRO+ TRICIKLIHEZ

Norma: 2001/95/EC; 88/378/EEC.

**FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI
UTASÍTÁST!**

1. 10 hónap és 3 év közötti gyermekek számára ajánlott, 20 kg-os súly alatt.
2. Mielőtt a gyermek használni kezdi a triciklit, a szülő tanítsa meg a következőkre: pedálok használata, kormányzás, tekerés, le- és felszállás. Ha a gyermek nem tud egyedül biciklizni, a szülő fogja meg a toló kart. Ez idő alatt a gyermeket védje a biztonsági keret. Tanítsa meg gyermekének, hogy menet közben ne tegye le a lábát, mert az balesetveszélyes.
3. Figyelem! Ha a gyermek biciklizik, a szülő minden esetben tartsa szemmel.
4. Triciklit sima felületen ajánlott használni. Tilos lépcsőn, lejtők, tavak, utak és utcák, valamint egyeletlen felületeken használni, ellenkező esetben a gyermek megsérülhet. Biciklizés közben ne tolja a gyermeket.
5. Maximális terhelhetőség 20 kb. Kizárólag gyermekek számára alkalmas. Tilos túlterhelni, mert a tricikli megsérülhet.
6. Figyelem! Miután kicsomagolta a triciklit, a műanyag zacskókat és egyéb csomagoló anyagokat távolítsa el, hogy azok játék közben ne okozzanak sérülést a gyermeknek.
7. Mielőtt használni kezdenék a triciklit, a szülő figyelmesen olvassa el a használati utasítást és őrizze meg azt. A nem előírászerű használat veszélyeztetheti a gyermek egészségét.

KARBANTARTÁS

1. Ellenőrizze, hogy a tricikli megfelelően van összeszerelve. Rendszeresen olajozza meg a forgó részeket. Ezzel meghosszabbíthatja a termék élettartamát. Ellenőrizze, hogy a töltő, az elemek, vezeték, a hálózati dugó nem sérültek e. Sérülés esetén azonnal hagyják abba termék használatát és kezdjék meg a karbantartást.
2. A termék egyebek mellett műanyagból, keménypapírból, szövetanyagokból készül ezért óvja a szennyeződéstől és az extrém hőmérsékletektől.
3. Gyakran tisztítsa.

FIGYELEM! SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT FELÜGYELET NÉLKÜL!
Figyelem! Gyermeke viseljen védőfelszerelést! (sisak, kesztyű, tréd és könyökvédő)
Figyelem! 20 kg-nál nehezebb gyermek számára nem ajánlott.
FIGYELEM! A gyermeknek meg kell tanulni használnia triciklit, hogy az eséseket és a közlekedési baleseteket elkerülhesse.

ALKATRESZEEK

1. Kormány
2. Első sárvédő
3. Elso villa
4. Első kerék
5. Vaz
6. Fek (2 db.)
7. Ülés (ülésbetéttel és biztonsági övvel)
8. Első kerék
9. Bebi labtarto
10. Biztonsági keret
11. Gyerek labtarto
12. Hátsó sarvedo
13. Hátsó tároló kosár
14. Taska
15. Toló kar szár
16. Toló kar
17. Osszeszerelés set

ÖSSZESZERELÉS

1. Tegye a két darab feket a vaz hatso reszere.
2. Tegye be a két hatso kereket a vaz hatso reszeben, rogzitse egy tengellyel.
3. Vegye ki a csavart az elso kerekrol es tegye fel az elso sarvedot. Azutan tegye be az elso kereket es rogzitse egy csavarral.
4. Az első kereket szerelje az első sárvédő alatt található villákra. Szerelje fel két hatso sarvedot es győződjön meg róla, hogy megfelelően rögzítette azt.
5. Tegye be a kormányt az elso villaban es rogzitse egy csavarral.
6. Szerelje fel az gyerek labtarto a csavar segitsegevel.
7. Szerelje fel az ulest es rogzitse egy csavarral. Azutan helyezze be a bebi labtarto az ulesen talalhato rendszerben.
8. Tegye be a biztonsagi keretet az ulesben.
9. Szerelje rá az ülésre a kupolat, majd tegye be a tolo kar felső részét a tolo kar also reszeben es rögzítse a gombval. Tegye be a hatso tarolo kosart es rogzitse egy csavarral.
10. A tricikli elkészült. Gyermek boldogan használhatja.

Különleges képességek

- összehajtható kormány
- sarvedo
- kivehető bebi labtarto
- forgó ülés
- fekezheto
- osszecsukható lábtartó
- állítható tolo kar
- állítható hattamla

Figyelem! Amikor az ulest forgatyak akkor a bebi labtartot ki kell venni es vissza kell tenni miutan meglett forditva.

Avvertenze!

1. Il prodotto è compatibile per bambini con eta compresa tra 37 mesi e 72 mesi.
2. Prima di utilizzare, leggere attentamente il manuale di uso, se non sono seguite le istruzioni, si può mettere in pericolo la sicurezza de vostro bambino. Conservare le presenti istruzioni per riferimento futuro.
3. Tenere il prodotto lontano dal fuoco.
4. Il prodotto deve essere installato da un adulto. Fare attenzione ale mani e ai piedi durante la instalazione. Non lasciare il bambino giocare nella prossimità del prodotto durante il montaggio.
5. Non usare il prodotto su la strada.
6. Peso massimo: 25 kg.
7. Quando il triciclo e spinto dall'adulto, il bambino dovrebbe mettere i suoi piedi sul poggiatesta, per non farsi male ai piedi nei pedali.
8. Questo prodotto deve essere utilizzato con cura per evitare di ferire altre persone.

Avvertenze e Manutenzione:

1. Dopo il disimballaggio, disperdere il imballaggio negli appositi contenitori specifici.
 2. Prima di ogni utilizzo, controllare che tutte le parti siano strette propriamente.
 3. Se i componenti non sono correttamente serrati possono mettere in pericolo la sicurezza del bambino
 4. Non sovraccaricare il prodotto.
 5. Evitare l'uso in un ambiente molto caldo, freddo o umido.
 6. Evitare di sbattere contro oggetti duri!
 7. Non lavare con detergente o un panno umido poiché ciò potrebbe danneggiare la finitura lucida.
 8. Pulite le saldature con oli naturali per prevenire la formazione di ruggine.
 9. Dispensare il imballaggio del prodotto perche può causare il rischio di soffocamento. si prega di esere utilizzato dai adulti.
 10. Questo prodotto può essere utilizzato in due modi:
 - Dal genitore spingendo il manubrio di direzione quando il bambino è troppo piccolo per guidare un triciclo.
 - dal bambino, quando è abbastanza grande per guidare un triciclo.
- Avvertenze! Non lasciare incustodito il bambino durante l'utilizzo del triciclo.
 Avvertenze! Non utilizzare il prodotto sulla strada pubblica!
 Avvertenze! Quando il triciclo e spinto dall'adulto, il bambino dovrebbe mettere i suoi piedi sul poggiatesta, per non farsi male ai piedi nei pedali!

Istruzioni di montaggio:

- A. Manubrio
- B.Parafango
- C. Forcella anteriore
- D. Ruota anteriore
- E.Telaio
- F.Freno
- G. Sede
- H. Tettuccio
- I. Poggiapiedi bambino
- J. Anello di protezione
- K. Poggiapiedi centrale
- L.Parafango posteriore
- M. Cestino
- N. Borsa
- O. Ruota posteriore
- P.Barra di spinta
- Q. Barra di spinta inferiore
- R.Borsa a vite

Passo 1: F+E

Togliere il tappo di plastica della forcella posteriore, quindi installare il freno (F) sul telaio (E).

Passo 2: +P

Installare la ruota posteriore nel freno, quindi serrare con asse posteriore e avviare con utensile (5N * M)

Passo 3: C+B+D

Prima, avvitare la vite sotto la forcella anteriore (C) poi installare il parafango sotto la forcella anteriore (la parte corta del parafango deve essere di fronte, 3N*M), puoi fissarli con un vite. Poi inserire la ruota anteriore della ruota anteriore (Da serrare con viti, dadi, spessori (5N * M) e avvitare le viti, i dadi e spessori nella parte inferiore della forcella anteriore.

Passo 4: +M

Inserire la ruota anteriore del telaio (E), assicurarsi che la parte corta del parafango è di fronte. Quindi inserire il parafango posteriore (M) nel freno (F).

Passo 5: +A

inserire il manubrio (A) nel telaio (E).

Passo 6: +L

Togliere la vite e la plastica sul poggiapiede centrale (L), quindi inserire il poggiapiede centrale (L) nella parte inferiore del telaio (E), serrare con vite e plastica (3N * M).

Passo 7: G+J

Inserire la sede (G) sul telaio (E) e serrare con vite con utensile (5N * M). Quindi inserire il poggiapiedi bambino (J) nel sedile.

Passo 8: +K

Inserire la protezione (K) nella sede (G).

Passo 9: +I+R

Inserire la copertura (I) nell'anello di sicurezza, quindi inserire la barra di spinta inferiore (R) nel tubo posteriore, infine, bloccare la chiave rossa.

Passo 10: Q+N

Inserire prima la borsa (O) nella barra di spinta superiore (Q) e inserire la barra di spinta superiore (Q) nella barra di spinta inferiore (R), infine, bloccare la chiave. Poi inserire il cestello (N) nella parte posteriore del telaio e serrarli con vite.

Caratteristiche:

- 1.Manubrio pieghevole.
 - 2.Ruota libera.
 - 3.Poggiapiedi amovibile.
 - 4.Sedia girevole.
 - 5.Freni.
 - 6.Poggiapiedi centrale pieghevole.
 - 7.Barra di spinta regolabile.
 - 8.Schienale regolabile
- Togliere il poggiapiedi, prima di ruotare il sedile, dopo aver ruotato la sede, inserire il seggiolino. Piegarlo il manubrio, prima di regolare lo schienale